



MANUALE ICS
PER LE FABBRICHE

REQUISITI SOCIALI COMPLETI
ICS



Indice

Presentazione ICS	2
Struttura ICS.....	2
Metodologia comune ICS.....	2
I nostri partner sul campo.....	3
Codice di condotta ICS	3
Processo di condivisione delle informazioni.....	4
Condivisione e riservatezza dei dati	4
Documenti di audit ICS condivisi con il fornitore o la fabbrica.....	4
Audit ICS.....	4
Portata dell'audit ICS	4
Processo di audit ICS.....	5
Visita della struttura	6
Riunione prima della chiusura	7
Riunione di chiusura	7
Contenuto dell'audit ICS	8
Metodologia.....	8
Tipi di audit ICS	8
Tipi di annuncio dell'audit ICS.....	8
Durata dell'audit	9
Dimensione del campione per il colloquio con i dipendenti	9
Dimensione del campione della documentazione	10
Valutazione dell'audit ICS	10
Sistema di doppia valutazione ICS	10
Notifiche di allarme	11
Accesso negato alla struttura	11
Reclami sollevati dalla fabbrica	12
Allegato 1: Esame della documentazione.....	13
Allegato 2: Glossario	16
Allegato 3: Domande di audit sociale ICS	21



Manuale per le fabbriche Requisiti sociali ICS

Disclaimer: The official version of the “Handbook for Factories” remains the one provided in English. The below translation is provided for your information only. Please beware that its updates may not be as regular notably for the questions list.

Presentazione ICS

Struttura ICS

ICS è un'iniziativa multisettoriale di audit sociali e ambientali nei settori tessile, abbigliamento, bazar, tempo libero, mobili, impianti, attrezzature, elettrodomestici e alimentare con l'obiettivo di migliorare le condizioni di lavoro lungo le catene di fornitura globali. I membri ICS uniscono gli sforzi utilizzando uno stesso schema di audit nelle loro fabbriche fornitrici e scambiando informazioni sulle fabbriche comuni all'interno del database ICS. Su questo database interno di ICS, i membri ICS condividono i risultati e tutti i documenti relativi agli audit (Questionario di audit, Profilo di fabbrica, Piano di Azione Correttiva, ecc.) solo con i membri che lavorano con una stessa fabbrica sottoposta ad un audit. ICS consente alle società aderenti di collaborare con strumenti comuni per ripartire equamente gli audit, contribuendo a ridurre la 'fatica dell'audit' e a condividere conoscenze e best practice. ICS non è una piattaforma per la ricerca di fornitori in quanto i rivenditori e i marchi aderenti possono accedere solo alle informazioni sulle fabbriche a cui sono già collegati.

L'elenco dei rivenditori e marchi aderenti a ICS è disponibile sul sito web ICS www.ics-asso.org.

L'obiettivo del presente Manuale è quello di accompagnare la fabbrica nella sua conoscenza e consapevolezza della conformità in ambito sociale. Questo Manuale può essere inviato alla fabbrica sia dalla società di auditing incaricata di eseguire un audit sociale ICS o dal membro ICS prima dell'audit. Il presente Manuale è uno strumento preparatorio per la fabbrica.

Informazioni e raccomandazioni sullo schema ICS

Le richieste di interpretazioni, chiarimenti e raccomandazioni devono essere indirizzate all'ICS per la condivisione con i membri ICS.

Contatto ICS: ICS – 14, rue Bassano Paris FRANCE

Initiative for Compliance and Sustainability / Fédération des Entreprises du Commerce et de la Distribution

contact@ics-asso.org

www.ics-asso.org

Metodologia comune ICS

La due diligence è il modo migliore per progredire in termini di trasparenza e responsabilità nelle catene di fornitura globali. Un approccio di audit combinato a livello sociale e ambientale e una stretta cooperazione con le fabbriche (di seguito denominate anche “strutture”) sui piani d'azione correttivi possono contribuire a migliorare la gestione sostenibile della catena di fornitura.



Manuale per le fabbriche

Requisiti sociali ICS

La pietra angolare del sistema ICS è il questionario per il rapporto di audit ICS utilizzato in più di 60 paesi. Le azioni di ICS si basano su una metodologia comune applicata da tutti i membri ICS che garantisce un controllo completo del processo di audit da parte dei marchi.

- Gli audit ICS sono richiesti e gestiti da rivenditori e marchi aderenti. Il lancio dell'audit è una prerogativa dei membri, che garantisce un controllo totale dell'uso di ICS. L'obiettivo è garantire l'imparzialità del processo di audit.
- Gli audit ICS sono effettuati solo da società di auditing esterne autorizzate da ICS.
- I membri ICS condividono regole comuni di monitoraggio quando vengono individuate non conformità critiche nelle fabbriche.
- La stragrande maggioranza degli audit ICS sono semi annunciati o non annunciati.
- **L'audit ICS non è né un certificato né un'etichetta.** L'obiettivo dell'audit ICS è quello di valutare la conformità sociale di una fabbrica e segnalare le non conformità osservate e le best practice ad una data determinata.

I nostri partner sul campo

La qualità dell'audit è monitorata da ICS attraverso indicatori statistici e analisi comparative, nonché dal feedback e dalla revisione in collaborazione tra i membri ICS.

L'elenco completo delle società di auditing esterne autorizzate è disponibile sul sito web ICS: <https://ics-asso.org/audit-companies/>.

Codice di condotta ICS

Ogni membro ICS chiede ai propri fornitori di rispettare il Codice di condotta ICS che può essere integrato dal Codice di condotta personale del membro stesso. Con la sottoscrizione di questo Codice, i fornitori si impegnano a rispettarlo e a farlo rispettare dai propri subappaltatori e partner: la condivisione delle responsabilità è un concetto chiave.

- Il Codice di condotta ICS è disponibile in arabo, bengalese, bosniaco/croato/montenegrino/serbo, cinese, inglese, italiano, francese, hindi, russo, spagnolo e turco.
- Il Codice di condotta ICS fa riferimento direttamente alle convenzioni internazionali sui diritti umani fondamentali, agli standard internazionali fondamentali del lavoro, agli standard internazionali del lavoro applicabili, alle linee guida dell'OCSE per le imprese multinazionali e alla legislazione nazionale e/o locale applicabile. L'elenco completo dei documenti di riferimento è disponibile in allegato.
- Il Codice di Condotta copre i 9 capitoli del questionario di audit sociale ICS:
 - Cap. 0 - Sistema di gestione, trasparenza e tracciabilità
 - Cap. 1 - Età minima, lavoro minorile e giovani lavoratori
 - Cap. 2 - Lavoro forzato
 - Cap. 3 - Discriminazione
 - Cap. 4 - Pratiche disciplinari, molestie o abusi
 - Cap. 5 - Libera associazione e meccanismo di reclamo
 - Cap. 6 - Orario di lavoro e straordinari



- Cap. 7 - Remunerazione e benefit
- Cap. 8 - Salute e sicurezza

Processo di condivisione delle informazioni

Condivisione e riservatezza dei dati

I membri ICS collegati alla stessa fabbrica condividono i risultati e i documenti dell'audit attraverso il database ICS. I risultati dell'audit ICS sono riservati e non accessibili ai membri ICS non collegati alla fabbrica verificata. Per poter accedere alle informazioni e ai risultati degli audit, i membri ICS devono fare riferimento ai loro fornitori e alle fabbriche associate nell'ambito del database ICS. I membri ICS condividono una metodologia e strumenti comuni che non possono essere utilizzati per la ricerca di fornitori ma solo per monitorare la conformità sociale delle fabbriche.

Documenti di audit ICS condivisi con il fornitore o la fabbrica

Il rapporto di audit ICS non può essere condiviso con il fornitore o la fabbrica al fine di proteggere la riservatezza dei dati che i lavoratori potrebbero aver condiviso con gli auditor. La fabbrica riceverà i seguenti documenti:

- Il **Profilo di fabbrica (Factory Profile)** viene inviato alla fabbrica dal membro ICS o dalla società di auditing prima dell'audit. La fabbrica deve compilare questo documento e rispedirlo al membro ICS o società di auditing prima dell'audit. Il Profilo di fabbrica sarà validato durante la riunione di apertura dell'audit dalla direzione della struttura.
- Il **Piano di Azione Correttiva (PAC o CAP in inglese)** viene firmato in lingua locale durante la riunione di chiusura dell'audit dalla direzione della struttura. Il PAC segnala le non conformità identificate durante l'audit e le relative azioni correttive raccomandate.
- Il **Riepilogo del contenuto (RDC o SOC in inglese)** con l'indicazione della valutazione di ciascun capitolo dell'audit e della valutazione globale (una lettera e una percentuale) viene inviato alla fabbrica.

Audit ICS

Portata dell'audit ICS

Lo scopo generale dell'audit in sede di ICS è quello di valutare il livello di conformità della struttura con il Codice di Condotta ICS, le normative locali e gli standard internazionali, nonché di identificare le azioni correttive necessarie e le opportunità di miglioramento continuo. L'audit ICS riporta anche le best practice osservate dagli auditor nella struttura.

Le aree fisiche che rientrano nell'ambito dell'audit ICS dovrebbero comprendere:

- le aree di produzione,

- le aree di stoccaggio,
- le aree in cui vivono e mangiano i lavoratori, se del caso; e
- tutti gli edifici associati vicino al sito di produzione.

Prima dell'audit ICS le fabbriche devono informare la direzione e i proprietari delle fabbriche che si trovano negli stessi edifici (se diversi dalla direzione della fabbrica sottoposta ad audit) della necessità per gli auditor di visitare l'intero edificio e le aree comuni (per es. scale dell'edificio) e, se necessario, di visitare anche le altre fabbriche presenti nell'edificio in quanto i rischi possono provenire da locali condivisi.

Processo di audit ICS

Il processo di audit ICS si articola in sei fasi:



Gli auditor sono le persone responsabili del processo di revisione. L'audit effettivo può seguire quest'ordine o meno. Tuttavia, tutte le fasi di seguito descritte dovranno essere completate nel corso dell'audit. Qualora siano necessarie ulteriori fasi o documenti per una comprensione completa della situazione della struttura, l'auditor potrà richiedere ulteriori informazioni alla struttura. La tabella della Durata dell'audit fornisce il numero di giorni necessari per l'audit in base alle dimensioni della struttura (consultare la sezione 'Metodologia').

Identificazione delle non conformità:

- La maggior parte delle domande di ICS sono valutate a fronte dei requisiti di legge locali.
- Varie domande sono valutate a fronte dei requisiti ICS.
- Tuttavia, laddove la legge locale sia più severa degli standard stabiliti da domande basate sui requisiti ICS, le pratiche della struttura sono valutate a fronte delle leggi locali.
- Nel caso di una non conformità che può essere risolta facilmente e rapidamente (ad es. un oggetto che si trova in un percorso di emergenza), gli auditor provvederanno a segnalare la non conformità nel rapporto ma, se del caso, potrebbero indicare nel Piano di Azione Correttiva che la non conformità è stata immediatamente chiusa.
- Se gli auditor non sono in grado di confermare la piena conformità, l'osservazione sarà segnalata come non conformità.

Riunione di apertura





Manuale per le fabbriche

Requisiti sociali ICS

- **Partecipanti:** auditor, direzione della struttura e rappresentanti delle organizzazioni dei lavoratori.
- **Scopo:** presentare gli auditor, esaminare la portata dell'audit, spiegare le procedure di audit da eseguire, identificare le parti da coinvolgere e stimare la durata dell'audit. I rappresentanti della struttura devono concedere agli auditor il permesso di scattare foto. Le immagini saranno allegate nei documenti del rapporto di audit e condivise solo con i membri ICS. Le foto scattate saranno trattate come dati riservati.
- **Comunicazione da parte della struttura:** La struttura è tenuta a informare gli auditor se vengono effettuate altre visite o audit (audit sociali, ispezioni, ecc.) parallelamente a quelli in corso.

Esame della documentazione



- **Scopo:** i revisori esamineranno i documenti e i registri della struttura, come i registri delle retribuzioni, i cartellini, i contratti di lavoro e le relazioni sulla formazione in materia di sicurezza, per confermare la conformità, individuare eventuali non conformità e segnalare le best practice.
- **Elenco dei documenti che la struttura dovrà preparare per la data dell'audit:** consultare l'Allegato 1 del presente Manuale. La struttura deve essere in grado di fornire agli auditor i documenti elencati relativi almeno agli ultimi 12 mesi.

Colloqui con dipendenti e dirigenti



- **Partecipanti:** gli auditor effettuano colloqui con il personale dirigente, per es. il responsabile delle risorse umane, il responsabile EHS e i lavoratori. I colloqui con i lavoratori devono essere effettuati in forma privata, senza la presenza del personale dirigente, per valutare le condizioni di lavoro, tra cui la retribuzione, l'orario di lavoro, il tipo di contratto, le detrazioni sugli stipendi e le prestazioni sociali. I colloqui saranno effettuati a livello individuale e di gruppo e dovrebbero comprendere diverse categorie di lavoratori (ad es. a tempo indeterminato, temporanei, a tempo pieno, a tempo parziale, giovani lavoratori, lavoratori migranti, ecc.). Per ulteriori informazioni sul campionamento dei colloqui, consultare la sezione sulla Metodologia del presente Manuale.

Visita della struttura



- **Partecipanti:** auditor e rappresentanti della struttura che li accompagnano.



Manuale per le fabbriche

Requisiti sociali ICS

- **Scopo:** per valutare le condizioni di salute e sicurezza e osservare altre pratiche, gli auditor effettuano un sopralluogo delle aree in cui possono essere presenti i lavoratori, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo: aree di produzione, magazzini, aree di stoccaggio di sostanze chimiche, bagni, ambulatori, mensa e dormitori.
- **Esame dell'audit e verifiche:** gli auditor esamineranno i documenti della struttura (controllo del cartellino, registro, ecc.), ma richiederanno anche controlli fisici, che dovrebbero essere svolti dai lavoratori della struttura.
- **Le foto vengono scattate** durante la visita dell'esterno (cancello della struttura, edifici e nome, ecc.), dell'interno (piani di lavoro, ecc.), della mensa, del magazzino e del dormitorio.

Riunione prima della chiusura



- **Partecipanti:** solo revisori.
- **Scopo:** preparare la riunione di chiusura da tenersi con la direzione della struttura.

Riunione di chiusura



- **Partecipanti:** auditor, direzione della struttura e rappresentanti delle organizzazioni dei lavoratori.
- **Scopo:** presentare e discutere le risultanze e gli esiti dell'audit, rispondere alle domande e fornire chiarimenti, raggiungere un accordo sui fatti osservati o offrire l'opportunità alla direzione della struttura di presentare controargomentazioni agli auditor, per garantire che la direzione della struttura comprenda le non conformità in merito alla legge o al Codice.
- **Esito:** la direzione della struttura dovrebbe impegnarsi ad agire e a risolvere i casi di non conformità. Il Piano di Azione Correttiva (PAC) conterrà una descrizione chiara di tutte le non conformità identificate. Per ciascuna non conformità sarà fissata una data specifica e l'ultima data prevista per il PAC (ossia la data prevista per l'ultima azione da completare) sarà chiaramente indicata nel PAC. **Il PAC dovrebbe essere emesso in sede nella lingua locale, firmato e approvato dal rappresentante della direzione della struttura, dal rappresentante dell'organizzazione dei lavoratori e dall'auditor principale.** Una copia del PAC sarà conservata dalla struttura. Una versione inglese del PAC sarà rilasciata successivamente fuori sede dagli auditor. Il membro ICS riceverà entrambe le versioni (lingua locale e inglese). **Il PAC in inglese deve essere convalidato dal membro dell'ICS per l'approvazione finale.**
- **Comunicazione da parte della struttura:** La struttura deve indicare agli auditor se sono state effettuate altre visite o verifiche in parallelo a quelle in corso (se non menzionate durante la riunione di apertura e se l'audit è stato condotto in più giorni).



Contenuto dell'audit ICS

Il questionario dell'audit ICS è composto da 9 capitoli suddivisi in sottosezioni e domande come descritto nell'Allegato 3.

Metodologia

Tipi di audit ICS

I membri ICS decidono quando avviare un follow-up o un nuovo audit nei tempi stabiliti da ICS e descritti di seguito. **L'audit ICS non è né un certificato né un'etichetta.** L'obiettivo dell'audit ICS è quello di valutare la conformità sociale di una fabbrica e segnalare le non conformità osservate e le best practice ad una data determinata.

Esistono 3 tipi di audit ICS:

- **Audit iniziale:** è un audit eseguito per la prima volta in fabbrica. La durata dell'audit iniziale è definita in base alle dimensioni della fabbrica.
- **Audit di follow-up:** è un audit effettuato per monitorare l'effettiva chiusura delle non conformità sottolineate in una valutazione precedente (iniziale, follow-up o nuovo audit). Deve essere avviato entro 12 mesi (possono essere consentite altre 4 settimane per l'accordo di audit) dopo il completamento dell'audit iniziale o del nuovo audit ICS effettuato in precedenza. La durata dell'audit di follow-up è di 1 giorno/uomo, indipendentemente dalle dimensioni della struttura valutata.
- **Re-audit:** è un audit effettuato per monitorare l'effettiva chiusura delle non conformità sottolineate in una valutazione precedente (iniziale, follow-up o nuovo audit). La durata del nuovo audit è definita in base alle dimensioni della fabbrica. Anche se un audit viene effettuato più di 2 anni dopo l'audit iniziale, si tratta di un re-audit (e non di un audit iniziale).

Il processo ICS consente ai membri ICS di avviare un audit di follow-up o nuovo audit sulla base di un audit iniziale indipendentemente dal membro ICS che ha richiesto l'audit precedente. I membri ICS possono scegliere una società di auditing diversa per l'audit di follow-up rispetto a quella dell'audit iniziale (solo le società di auditing autorizzate da ICS possono effettuare audit ICS).

Tipi di annuncio dell'audit ICS

Il processo ICS consente di effettuare audit **semi-annunciati** entro una finestra di almeno due settimane o **non annunciati**. In linea con il loro processo di due diligence, i membri ICS scelgono il tipo di annuncio per l'audit e la società di auditing autorizzata a svolgere gli audit ICS.



Manuale per le fabbriche

Requisiti sociali ICS

- Nel caso di audit semi annunciato la fabbrica sarà informata da una società di auditing autorizzata da ICS dell'esecuzione di un audit ICS all'interno della fabbrica per conto di un membro ICS. La società di auditing indicherà alla fabbrica un intervallo di tempo per l'audit di almeno due settimane (l'intervallo di tempo è definito dal membro ICS). La fabbrica non conoscerà la data esatta programmata prima dell'audit. La fabbrica dovrà compilare il Profilo di fabbrica (Factory Profile) ICS prima dell'audit che dovrà rispedire alla società di auditing.
- In caso di audit non annunciato la fabbrica non sarà informata dell'audit ICS.
- La società di auditing è tenuta a conoscere le festività nazionali del paese e a non recarsi in fabbrica durante le festività.
- **Se il tasso di produzione in fabbrica è troppo basso in un certo giorno incluso nel periodo dell'intervallo di tempo per l'audit, la fabbrica è tenuta a informarne la società di auditing e il membro ICS che richiede l'audit.**

Durata dell'audit

La durata dell'audit per un audit di follow-up è sempre di 1 giorno/uomo e quella per gli audit iniziali e i nuovi audit è tra 1 e 4 giorni/uomo secondo la seguente scala progressiva:

Numero di lavoratori e personale della struttura	Numero di giorni/uomo dell'auditor
fino a 150	1
151 - 500	2
501-1200	3
1201 o più	4

Dimensione del campione per il colloquio con i lavoratori

A seconda del numero di lavoratori e personale della struttura sottoposta ad audit (come indicato nel Profilo di fabbrica), verranno intervistati da 8 a 32 lavoratori, o di più per raggiungere l'1% della forza lavoro, in rappresentanza delle principali funzioni e livelli. Dei lavoratori coinvolti nei colloqui, circa 2/3 parteciperanno a gruppi di discussione composti da 3 a 4 lavoratori per circa 30 minuti e 1/3 sarà intervistato singolarmente per circa 15 minuti. La riservatezza delle informazioni ottenute durante questi colloqui sarà garantita dagli auditor e dai membri ICS. **La protezione dei dati personali dei lavoratori è la ragione principale per cui le relazioni di audit ICS non vengono pienamente condivise con le fabbriche.**

Numero di lavoratori e personale della struttura	Numero di colloqui
fino a 150	8
151 - 500	13
501-1200	20
1201-3200	32
3201 o più	1% della forza lavoro (min. 32)



Dimensione del campione della documentazione

La scala progressiva di cui sopra si applica anche per determinare la dimensione del campione della documentazione da verificare: per ogni dipendente selezionato deve essere analizzato un insieme di documenti su 3 mesi che saranno selezionati dagli auditor in periodi diversi come il mese corrente/precedente, periodi di massima e bassa produzione.

Valutazione dell'audit ICS

Sistema di doppia valutazione ICS

L'audit sociale ICS è costruito su un doppio sistema di valutazione composto da una percentuale (0-100%) e una lettera (A, B, C, D, E), per esempio: la valutazione globale dell'audit può essere 90% B, 60% C, ecc. La percentuale indica il grado di conformità della fabbrica e la lettera indica il grado di criticità legato a gravi non conformità definite.

Il sistema di valutazione ICS si basa su una tabella delle soglie, unitamente alle evidenze di non conformità critiche che richiedono immediata attenzione e azione. Ad esempio, se viene emessa una Notifica di allarme (Alert Notification), la valutazione della struttura può essere 85% E: la struttura è per lo più socialmente conforme, ma è stato individuato un problema importante che ha prodotto una Notifica di allarme (per es. un'uscita di emergenza bloccata). Il sistema di audit ICS è progettato per riferire il livello globale della fabbrica e allo stesso tempo segnalare chiaramente le gravi non conformità.

Ciascun capitolo dell'audit è ulteriormente suddiviso come segue:

- **Domande informative non valutate** sulle leggi locali applicabili e le informazioni specifiche per la struttura;
- **Domande sulla conformità valutate:** diverse domande sono critiche e pertanto hanno un peso maggiore nel risultato complessivo;
- **Domande critiche che attivano una Notifica di allarme** (consultare la sottosezione successiva in [Notifiche di allarme](#));
- **Le best practice** vengono identificate dagli auditor quando le pratiche della struttura vanno oltre la conformità di legge. Le best practice sono riportate nel questionario di audit, ma non influiscono sulla valutazione complessiva della struttura.

Tutte le domande valutate nel questionario di audit sono formulate con la stessa logica: 'Sì' indica la piena conformità e 'No' indica la non conformità. La valutazione di ogni domanda viene calcolata automaticamente nel sistema di audit sociale ICS.



Manuale per le fabbriche

Requisiti sociali ICS

Esempio di sintesi dei risultati dell'audit per capitolo

AN	AUDIT SUMMARY	Rating		Best Practices
		%	Code	
YES	0. Management System, Transparency and Traceability	16%	E	
NO	1. Minimum age, Child labour and Young workers	33%	E	
YES	2. Forced labour	20%	E	
NO	3. Discrimination	100%	A	
NO	4. Disciplinary Practices, Harassment and Abuse	100%	A	
NO	5. Freedom of association and Grievance Mechanisms	100%	A	
NO	6. Working hours and Overtime	60%	C	
NO	7. Remuneration and Benefits	64%	C	
NO	8. Health and Safety	78%	B	1
RATING (Automatic calculation)		63%	E	1

Nota bene: La colonna di sinistra riporta le Notifiche di allarme (Alert Notification, NA) attivate in ciascun capitolo. 'Sì' indica la presenza di una Notifica di allarme.

Notifiche di allarme (Alert Notification)

Le Notifiche di allarme vengono attivate dagli auditor quando vengono identificate alcune non conformità critiche che richiedono l'immediata attenzione dei membri ICS in quanto:

- minacciano la sicurezza dei lavoratori, o
- causano o possono causare la perdita della vita o di un arto a causa del rischio di incendio e di mezzi di evacuazione e di antincendio inesistenti o limitati, o
- possono influenzare i risultati dell'audit per frode, o
- implicano una mancanza di trasparenza sui processi di produzione o sull'uso dei lavoratori a domicilio per la produzione di beni dei membri ICS, oppure
- comprendono casi di lavoro minorile, abusi e molestie, ritenute salariali, misure disciplinari illegali ed eccessive, mancato rispetto del salario minimo di legge e mancato pagamento del lavoro straordinario.

Accesso negato alla struttura (Access Denied)

La struttura dovrebbe consentire agli auditor di accedere agli edifici della struttura per effettuare l'audit sociale ICS. Tuttavia, si verificano casi in cui la struttura si rifiuta di consentire agli auditor di entrare nei locali o in alcune parti. In tal caso si applica la seguente procedura:

- Il team di auditor spiega lo scopo della visita e la procedura di audit al rappresentante della struttura o al referente.
- Gli auditor prendono nota di tutti i dettagli della situazione da riferire al membro ICS.
- In caso di rifiuto di accesso da parte della struttura, la direzione della struttura può contattare il proprio fornitore/cliente per verificare la validità e l'importanza dell'audit sociale ICS.
- Se quanto sopra non avviene e la struttura si rifiuta di far entrare i revisori all'interno dei locali, gli auditor provvedono a inviare immediatamente una Notifica di accesso negato al membro ICS. L'audit viene pertanto classificata come "Accesso negato".



Manuale per le fabbriche Requisiti sociali ICS

Reclami sollevati dalla fabbrica

In caso di reclami o ricorsi riguardanti l'audit o la società di auditing, le fabbriche devono contattare il membro ICS che richiede l'audit e, se necessario, il team ICS a contact@ics-asso.org specificando il problema.



Allegato 1: Esame della documentazione

Tipo	Documento
Licenza operativa	Licenza commerciale
	Polizza assicurativa/certificati (edificio)
	Certificato di prevenzione incendi dell'edificio
	Codice fiscale
	Certificato di sicurezza della struttura dell'edificio / certificato immobiliare prescritto dalla legge
	Piano di approvazione dell'edificio / Attestato di costruzione dell'edificio
	Planimetria dell'edificio
Regole della struttura	Manuale per i lavoratori
	Linee guida / politica / pubblicità per le assunzioni
	Regole della fabbrica, compresa la politica disciplinare
	Regole del dormitorio (se applicabile)
	Sistema /registro di promozione
	Procedure e sistemi di reclamo
	Organigramma
Politica antidiscriminatoria (se disponibile)	
Salute e sicurezza	Politica in materia di salute e sicurezza
	Relazione dell'ispezione antincendio
	Programma e documentazione delle esercitazioni antincendio e procedura e piano di evacuazione antincendio
	Certificato di pronto soccorso
	Registro e certificato di ispezione annuale delle caldaie.
	Registro e certificato di ispezione annuale dei recipienti sotto pressione, ...
	Piani e documentazione di manutenzione / riparazione delle macchine
	Permesso/certificato dell'operatore di apparecchiature speciali (compreso elettricista)
	Registro e documentazione degli incidenti e infortuni/misure per evitare che si ripetano
	Elenco delle attrezzature antincendio e registro delle ispezioni
	Registro della formazione (comprese salute e sicurezza sul lavoro)
	Certificato di vigile del fuoco
	Registro e certificato di ispezione annuale di ascensori, carrelli elevatori, altri apparecchi speciali
	Rapporto di collaudo del generatore di corrente
Monitoraggio del rumore e della temperatura	



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

	Prove e certificati della normale acqua potabile
	Registrazione di attrezzature speciali / documentazione dell'esame annuale
	Documentazione delle ispezioni degli impianti elettrici
	Permessi ambientali, autorizzazioni relative all'inquinamento, registri relativi all'ambiente previsti dalla legge.
	Certificato di igiene previsto dalla legge per la cucina/mensa e certificato sanitario del personale
	Certificato qualificato di medico o infermiere (a seconda delle dimensioni della struttura e se richiesto dalla legge)
	Elenco degli operatori autorizzati a trattare le sostanze chimiche
	Elenco delle sostanze chimiche + Scheda di dati di sicurezza (compreso l'elenco dei materiali pericolosi, se disponibile)
	Registrazioni regolari sulla disinfestazione
	Verifica della salute sul lavoro (se prevista dalla legge)
Documenti dei dipendenti	Elenco lavoratori
	Fascicoli del personale
	Copia delle carte d'identità
	Rapporti di visita medica all'ingresso e annuale (se richiesto per legge)
	Elenco dei lavoratori minorenni e programmi applicabili
	Contratti di lavoro (tutto il personale) compreso il personale addetto alla sicurezza compresi i lavoratori temporanei (elenco esaustivo comprendente tutti i lavoratori con qualsiasi rapporto con la struttura)
	Documento legale ufficiale sul salario minimo
	Annotazioni disciplinari
	Notifiche della richiesta di congedo
	Annotazioni delle dimissioni
	Annotazioni della produzione per il salario a cottimo
	Cartellini orari o registri presenze (1 anno)
	Approvazione del sistema di orario di lavoro globale / richiesta di prolungamento delle ore di straordinario con approvazione
	Pagamento dell'assicurazione sociale, elenco nominativo dell'assicurazione sociale, certificato di registrazione dell'assicurazione sociale/approvazione dell'assicurato
	Elenco salario con le firme del dipendente come verifica
	Statini (1 anno libro paga) dati ai lavoratori e registro pagamenti
	Registrazioni del comitato dei lavoratori
	Contratti collettivi di lavoro (CCL)
	Verbali delle assemblee dei sindacati/rappresentanti dei lavoratori
Sindacato / Documentazione attestante l'elezione dei rappresentanti dei lavoratori	



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

	Licenze di lavoro per immigrati e migranti e personale di agenzia
Altre risorse	Elenco dei subappaltatori
	Annotazioni per il monitoraggio del rispetto delle responsabilità sociali da parte dei subappaltatori
	Elenco nominativo dei lavoratori a domicilio / annotazioni di monitoraggio delle prestazioni dei lavoratori a domicilio
Sistema di gestione	Politica di responsabilità sociale / Sistema di gestione / registrazioni dell'audit interno periodico

Allegato 2: Glossario

Termine	Definizione
Apprendistato / programma di tirocinio	Si riferisce alle condizioni di assunzione e di impiego degli apprendisti, ossia, se il programma di apprendistato è legale, l'orario di lavoro, i contratti, il tipo di lavoro, la supervisione degli insegnanti, ecc. Gli apprendisti / tirocinanti possono avere più di 18 anni di età.
Best practice	Le best practice sono le pratiche che l'auditor ritiene al di sopra degli standard settoriali e della legge applicabile rispetto ai quali il sito è stato sottoposto a audit. Il rapporto dovrebbe anche evidenziare le eventuali best practice osservate. Le best practice si riferiscono alle aree in cui il sito supera i requisiti fornendo benefici aggiuntivi o gestendo le problematiche in modo particolarmente efficace.
Asilo nido	Qualsiasi locale della struttura destinato ai bambini che non lavorano.
Bambino	Secondo la Convenzione ILO 182, il termine si applica a tutte le persone di età inferiore ai 18 anni. I giovani lavoratori sono ancora bambini ma possono essere autorizzati a lavorare dai 15 ai 18 anni, secondo le leggi locali. - La Convenzione sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza e Convenzione sulle forme peggiori di lavoro minorile, 1999 (n. 182) .
Sfruttamento del lavoro dei minori	Lo sfruttamento del lavoro dei minori consiste nel lavoro di bambini che costituisca sfruttamento economico o possa essere pericoloso o possa interferire con l'istruzione del bambino, o possa essere dannoso per la salute o lo sviluppo fisico, mentale, spirituale, morale o sociale del bambino.
Classificazione	Status del dipendente come da definizione di legge. Esempi di classificazione sono a stipendio, a ore, esente da straordinario, tirocinante, apprendista, temporaneo, part-time, stagista.
Contrattazione collettiva	La contrattazione collettiva si riferisce a un processo volontario o attività attraverso cui dipendenti e lavoratori discutono e negoziano i loro rapporti, in particolare i termini e le condizioni di lavoro e la regolamentazione dei rapporti tra i datori di lavoro, i lavoratori e le loro organizzazioni. Partecipano alla contrattazione collettiva i datori di lavoro stessi o le loro organizzazioni e i sindacati o, in loro assenza, i rappresentanti liberamente nominati dai lavoratori. - Convenzione sulla contrattazione collettiva, 1981 (n. 154) .
Procedura di reclamo riservata	Il reclamo non può essere associato direttamente alla persona che lo presenta, in quanto il metodo di comunicazione non consente di identificarla, ad es. numero verde di terzi, casella postale senza sorveglianza e persona di fiducia responsabile del mantenimento della segretezza. La risposta ai reclami anonimi deve essere affissa in sedi visibili a tutti i lavoratori.



Manuale per le fabbriche

Requisiti sociali ICS

Appaltatore	<p>Un soggetto (es., persona fisica, società) assunto dalla struttura senza stabilire un rapporto di lavoro diretto, allo scopo di completare un servizio o un lavoro. Un appaltatore non è un lavoratore diretto della struttura. Esempi di appaltatori sono gli elettricisti, addetti alla manutenzione, mensa, pulizia e sicurezza, con cui possono essere stipulati contratti diretti o attraverso una società.</p> <p>Il termine appaltatore può comprendere il lavoro tramite agenzia interinale nel caso in cui un lavoratore sia assunto da quest'ultima e quindi assegnato a svolgere il proprio lavoro presso la fabbrica (e sotto la supervisione della stessa). Si ritiene che non vi sia alcun rapporto di lavoro diretto tra il lavoratore interinale e la fabbrica, sebbene vi siano obblighi di legge della fabbrica nei confronti dello stesso, in particolare per quanto riguarda la salute e la sicurezza. Il contratto di lavoro in questione ha una durata limitata o non specificata, senza alcuna garanzia di continuità.</p>
Detrazioni	Valori sottratti dal salario, la differenza tra l'importo lordo della retribuzione dei lavoratori e l'importo netto che effettivamente ricevono.
Discriminazione nell'occupazione	Trattare le persone in modo diverso o meno favorevole per via di caratteristiche che non sono correlate al merito o ai requisiti inerenti al lavoro. - Convenzione sulla discriminazione (impiego e professione), 1958 (n. 111)
Parità salariale	Il principio della parità di retribuzione per un lavoro di pari valore significa che le tariffe e i tipi di retribuzione non devono basarsi su una base discriminatoria – vedi elenco sopra – ma su una valutazione obiettiva del lavoro svolto. Possono essere accettate disparità retributive che tengono conto delle differenze negli anni di istruzione e dell'esperienza lavorativa.
Uscita d'emergenza	La porta o la finestra d'uscita identificata come uscita di emergenza nel piano di evacuazione.
Percorso di uscita d'emergenza	Un percorso continuo e senza ostacoli da un punto qualsiasi in un edificio o una struttura verso una via pubblica (punto di raccolta).
Scale di uscita d'emergenza	Scale utilizzate per l'evacuazione dall'edificio, secondo il piano di evacuazione.
Finestra di uscita d'emergenza	Finestra identificata come uscita di emergenza nel piano di evacuazione.
Condizioni di impiego	Le condizioni su cui un datore di lavoro e un dipendente concordano per un'occupazione. Le condizioni di impiego includono salario, benefit, orario di lavoro, mansioni e periodi di prova.
Profilo di fabbrica (Factory Profile)	Questionario compilato dalla struttura prima dell'audit con i dati necessari alla società di auditing per poter preparare l'audit. Il profilo di fabbrica comprende dati quali il profilo della forza lavoro, le dimensioni della struttura, i processi produttivi, ecc.
Falsificazione	Processo di creazione, adattamento o imitazione di documenti con lo scopo di ingannare al fine di apparire conformi alle leggi locali, agli standard



Manuale per le fabbriche Requisiti sociali ICS

	internazionali o al Codice di condotta del cliente. Es. Licenza commerciale falsificata.
Migrante straniero	I lavoratori che sono entrati nel paese in cui lavorano da un altro paese e non sono in possesso di passaporto del paese in cui lavorano.
Libertà di associazione	La libertà di associazione implica il rispetto del diritto di datori di lavoro e lavoratori di costituire e aderire liberamente e volontariamente a organizzazioni di loro scelta, senza interferenze o controlli esterni. - Convenzione sulla libertà sindacale e la protezione del diritto sindacale, 1948 (n. 87)
Reclamo	Una lamentela per qualcosa che si ritiene sbagliato o ingiusto.
Procedura di reclamo	Modalità formale di accettazione, valutazione e risoluzione delle lamentele.
Lavoratore a domicilio	Per lavoratore a domicilio si intende una persona che per un importo fisso di retribuzione (che può essere a pezzo) svolge il lavoro per la struttura presso il suo domicilio e la struttura non è il consumatore finale del prodotto o servizio fornito. - Convenzione sul lavoro a domicilio, 1996 (n. 177)
Lingua compresa dai lavoratori interessati	La lingua locale o le lingue parlate dai lavoratori secondo quanto riferito.
Lingua compresa dalla maggior parte dei lavoratori	La lingua locale o le lingue parlate da più del 50% dei lavoratori secondo quanto riferito.
Manipolazione	Alterazione dei dati nella documentazione utilizzando mezzi sleali per servire il proprio scopo. Ad es. manipolazione dei registri temporali per nascondere orari di lavoro eccessivi.
Lavoratori migranti	Comprendono i lavoratori interni ed esteri che si sono trasferiti dalla loro casa di origine (nel paese o all'estero) ad una nuova casa presso il posto di lavoro. - Convenzione sui lavoratori migranti (disposizioni complementari), 1975 (n. 143)
Bambini che non lavorano	Persone di età inferiore ai 18 anni presenti nella struttura ma che non sono assunti dalla struttura per svolgere il lavoro.
Atto di rinuncia agli straordinari	Documento rilasciato dalle autorità locali che consente alla struttura di lavorare oltre il limite di legge dell'orario di lavoro entro un determinato periodo di tempo (ad es. al mese) purché le ore lavorate siano pari o inferiori alle ore lavorative medie ammissibili per l'intero periodo della rinuncia (ad es. 6 mesi, 1 anno ecc.).
Ostruzione permanente	Accesso ostacolato da macchinari immobili, oggetti fissati a terra, ecc.
Politica	Una serie di principi d'azione o regole e standard scritti che la struttura e/o i suoi lavoratori devono rispettare.
Possibilità di recupero	Il dipendente deve avere libero accesso a tali documenti e non deve passare attraverso un altro soggetto per accedervi. Il dipendente può accedere



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

	personalmente ai documenti in qualsiasi momento (per es. una scatola chiusa di cui il dipendente ha la chiave e a cui può accedere 24 ore su 24, 7 giorni su 7).
Assunzione di detenuti	Detenuti utilizzati come parte della forza lavoro. In base agli accordi sul lavoro carcerario, i detenuti possono essere portati alla struttura, oppure la produzione può avvenire nelle strutture carcerarie.
Procedura	Una serie di azioni condotte in un determinato ordine o modo.
Quota	Un ammontare fisso di lavoro (es. pezzi di beni) che un dipendente o più lavoratori sono tenuti a costruire, produrre, assemblare e/o lavorare in un determinato arco temporale.
Valutazione dei rischi	Una valutazione dei rischi è un processo sistematico di valutazione di ciascun processo, mansione e sede per individuare i potenziali rischi, i soggetti che potrebbe essere danneggiati e in quali circostanze e per definire i requisiti necessari ad affrontarli. La valutazione deve essere effettuata per ogni ruolo, posizione lavorativa, macchina e categoria di lavoratori, ecc. ed è una misura proattiva da attuare prima che si verifichino i pericoli. La metodologia utilizzata per i lavoratori vulnerabili è la stessa, ma vanno considerate le loro esigenze specifiche.
Subappaltatore di supporto	<p>Azienda nominata dalla fabbrica soggetta ad audit per subentrare, in tutto o in parte, nei processi di produzione o negli ordini d'acquisto che devono essere gestiti in sede nei locali della fabbrica.</p> <p>Azienda nominata dalla fabbrica soggetta ad audit per subentrare, in tutto o in parte, nei processi di produzione o negli ordini d'acquisto dichiarati nel profilo di fabbrica da gestire nei locali della struttura.</p> <p>I subappaltatori di supporto si dividono in due categorie:</p> <ul style="list-style-type: none">- Subappaltatori di processo: subappaltatori chiamati a prendere in carico parte del processo di produzione. Per esempio nel settore tessile: filatura, tintura, stampa, ricamo, imballaggio, ecc.- Subappaltatori di capacità: subappaltatori utilizzati dalla fabbrica soggetta ad audit per assegnare eccedenze di produzione o di ordini di acquisto (che erano stati inizialmente assegnati alla fabbrica soggetta ad audit). <p>I produttori di componenti saranno considerati fornitori della fabbrica. Ad esempio, devono essere identificate come fornitori le aziende nominate da una fabbrica per fornire questo tipo di componenti (elenco non esaustivo): filati, cartoni, etichette, tessuti, cerniere, bottoni, rivestimenti, sacchetti di plastica... Se non diversamente specificato dal membro ICS, i fornitori della fabbrica non dovrebbero essere inclusi nell'ambito delle domande relative alla questione del subappalto.</p>



Manuale per le fabbriche Requisiti sociali ICS

Operaio specializzato	Un operaio specializzato dispone di abilità, esperienza o/e formazione speciale per svolgere un lavoro particolare. Può comprendere lavoratori semi-specializzati e altamente specializzati.
Fornitore	<p>Un soggetto che fornisce beni o servizi alla struttura.</p> <p>I produttori di componenti saranno considerati fornitori della fabbrica. Ad esempio, devono essere identificate come fornitori le aziende nominate da una fabbrica per fornire questo tipo di componenti (elenco non esaustivo): filati, cartoni, etichette, tessuti, cerniere, bottoni, rivestimenti, sacchetti di plastica... Se non diversamente specificato dal membro ICS, i fornitori della fabbrica non dovrebbero essere inclusi nell'ambito delle domande relative alla questione del subappalto.</p>
Ostruzione temporanea	L'accesso è ostacolato da oggetti mobili, scatole di stoccaggio, ecc.
Triangolazione	Le tecniche di triangolazione comprendono osservazione, revisione della documentazione, interviste.
Operaio non specializzato	Gli operai non specializzati sono quelli che non sono in possesso di competenze particolari.
Lavoratori	<p>I lavoratori comprendono sia i dipendenti che i datori di lavoro, quindi una persona che lavora per un'azienda indipendentemente dalla sua funzione.</p> <p>I lavoratori che rientrano nella portata dell'audit sono tutti quelli che occupano un posto di lavoro nel sito della fabbrica, qualunque sia il loro contratto di lavoro (lavoratore a tempo indeterminato, interinale, appaltatore, apprendista...).</p> <p>I datori di lavoro sono lavoratori che, lavorando per proprio conto o con uno o più partner, in un lavoro autonomo hanno assunto una o più persone per lavorare nella loro attività come dipendenti.</p>
Organizzazione dei lavoratori	Qualsiasi organizzazione di lavoratori allo scopo di promuovere e difendere gli interessi dei lavoratori per quanto riguarda le condizioni di lavoro e le condizioni di impiego.
Bambini che lavorano	<p>Un bambino che lavora ha meno di 18 anni E:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ non va a scuola e lavora, a tempo pieno o parziale, a casa o altrove O▪ va ancora a scuola, ma lavora a tempo parziale in un'impresa domestica o in un piccolo laboratorio (con reddito o senza reddito come apprendista) O▪ va ancora a scuola e aiuta regolarmente un genitore lavoratore domestico, contribuendo in modo significativo al reddito dello stesso.



Allegato 3: Domande di audit sociale ICS

Le domande ICS non hanno tutte la stessa valutazione e la valutazione viene calcolata automaticamente dal sistema ICS.

Chapter 0: MANAGEMENT SYSTEM, TRANSPARENCY AND TRACEABILITY
Have all of the reviewed documents been found free from any manipulation or falsification?
Does the information in the Factory Profile match the information reviewed during the audit?
Have requested documents been provided for review?
Have requested documents been found valid?
Has the factory set up a mechanism to remain up-to-date with applicable and related social compliance legal requirements?
Is a person of the management designated to coordinate social compliance in the facility?
Has the factory documented its objectives and action plan to address the main social impacts?
Has the facility established policies in the areas of child labor, forced labor, discrimination, disciplinary practices, harassment, abuse, freedom of association, work hours and overtime, remuneration and benefits, health and safety and anti-bribery?
Are legally required labor-related notices posted in language(s) understood by concerned workers?
Does the facility have a documented system to annually review and modify facility's policies?
Does the facility train workers and contractors on the facility's policies and legal requirements in the areas of labor and health and safety?
Does the facility have management personnel to implement the facility's policies and legal requirements in the areas of labor and health and safety?
Are workers aware of their employment terms?
Does the facility provide workers with a written document that outlines the employment terms including occupational health and safety information in accordance with local law?
Is the written document that outlines the employment terms in a language understood by each respective worker?
Does the facility use workers via recruitment agencies?
Are workers classified (e.g. apprentices, independent contractors, temporary workers) in accordance with local law?
Are worker probation periods in accordance with local law?
Does the facility maintain documentation that indicates workers' eligibility to work in accordance with local law?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

Is termination of employment executed in accordance with local law?
Does the facility maintain termination records?
Does the facility use back-up and/or processes subcontractors?
Do the statements provided by the factory in the “products and the production processes” section of the Factory profile seem to be accurate and reflect the reality during the factory visit?
Are applicable standards (e.g. legal, ICS Code of Conduct) communicated to facility's suppliers, subcontractors and contractors?
Does the facility use homeworkers?
Is client informed of homemaker use?
Is the facility in possession of legally required permits related to the employment of homeworkers?
Does the facility maintain legally required records for homeworkers?
Does the facility monitor homemaker use?
Does the facility use migrant workers?
Are labor contracts of migrant workers in accordance with local law?

Capitolo 0: SISTEMA DI GESTIONE, TRASPARENZA E TRACCIABILITÀ

Tutti i documenti esaminati sono stati trovati privi di manipolazione o falsificazione?
Le informazioni del Profilo di fabbrica corrispondono a quelle esaminate nel corso dell'audit?
Sono stati forniti i documenti richiesti da esaminare?
La documentazione richiesta è stata ritenuta valida?
La fabbrica ha messo in atto un meccanismo per rimanere aggiornata sui requisiti di legge applicabili e relativi alla conformità sociale?
C'è un dirigente incaricato di coordinare la conformità sociale nella struttura?
La fabbrica ha documentato i proprio obiettivi e piano di azione per affrontare i maggiori impatti sociali?
La struttura ha istituito delle politiche nel campo del lavoro minorile, lavoro forzato, discriminazione, pratiche disciplinari, molestie, abusi, libertà di associazione, orario di lavoro e straordinari, retribuzione e benefit, salute e sicurezza e anti-corruzione?
Gli avvisi sul lavoro previsti dalla legge sono pubblicati nelle lingue comprese dai lavoratori interessati?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

La struttura dispone di un sistema documentato per rivedere e modificare ogni anno le sue politiche?
La struttura provvedere alla formazione di lavoratori e appaltatori sulle politiche e i requisiti di legge della struttura nel campo del lavoro e della salute e sicurezza?
La struttura dispone di personale dirigenziale per attuare le politiche e i requisiti di legge della struttura nel campo del lavoro e della salute e sicurezza?
I lavoratori sono a conoscenza delle condizioni di impiego?
La struttura fornisce ai lavoratori un documento scritto che illustra le condizioni di impiego comprese le informazioni sulla salute e sicurezza sul lavoro in conformità alle leggi locali?
Il documento scritto che illustra le condizioni di impiego è in una lingua compresa da ogni rispettivo lavoratore?
La struttura si avvale di lavoratori attraverso agenzie di selezione del personale?
I lavoratori sono classificati (per es. apprendisti, appaltatori indipendenti, lavoratori temporanei) in conformità alle leggi locali?
I periodi di prova del lavoro sono conformi alle leggi locali?
La struttura conserva la documentazione attestante l'idoneità al lavoro dei lavoratori in conformità alle leggi locali?
La cessazione del rapporto di lavoro avviene in conformità alle leggi locali?
La struttura conserva la documentazione della cessazione del rapporto?
La struttura si avvale di subappaltatori di supporto e/o di processo?
Le dichiarazioni fornite dalla fabbrica nella sezione "prodotti e processi di produzione" del Profilo di fabbrica appaiono accurate e riflettono la realtà osservata durante la visita in fabbrica?
Gli standard applicabili (per es. di legge, Codice di condotta ICS) sono stati comunicati ai fornitori, subappaltatori e appaltatori della struttura?
La struttura si avvale di lavoratori a domicilio?
Il cliente è informato dell'uso di lavoratori a domicilio?
La struttura è in possesso dei permessi richiesti dalla legge in merito all'impiego di lavoratori a domicilio?
La struttura mantiene la documentazione richiesta dalla legge per i lavoratori a domicilio?
La struttura controlla l'uso dei lavoratori a domicilio?
La struttura si avvale di lavoratori migranti?
I contratti di lavoro dei migranti sono conformi alle leggi locali?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

Chapter 1: MINIMUM AGE, CHILD LABOUR AND YOUNG WORKERS
Does the facility currently employ only workers above the age of 15 or the legal working age?
Does the facility only employ workers who were above the age of 15 or the legal working age at the time of hire?
Is the facility free from non-working children (under the age of 15 or legal working age)?
If any, are they located in the child care room?
Does the facility request legal documentation to verify worker's age at the time of hire?
Does the facility keep copies of age documentation?
Are identified apprenticeship / traineeship programs in accordance with local law?
Are working conditions (e.g., type of work, tasks, working hours) for young workers (under the age of 18) in accordance with local law?
Are legally required medical tests before and during employment conducted for young workers (under the age of 18)?
Does the facility maintain records (e.g., permits, licenses, parental consent forms, and other documents) related to the employment of apprentices, trainees and young workers (under the age of 18) in accordance with local law?

Capitolo 1: ETÀ MINIMA, LAVORO MINORILE E GIOVANI LAVORATORI
La struttura impiega attualmente solo lavoratori al di sopra dei 15 anni o dell'età minima per il lavoro prevista dalla legge?
La struttura impiega solo lavoratori che erano al di sopra dei 15 anni o dell'età minima per il lavoro prevista dalla legge al momento dell'assunzione?
La struttura è priva di bambini che non lavorano (al di sotto dei 15 anni o dell'età minima per il lavoro)?
Ove presenti, si trovano nella sala per l'infanzia?
La struttura richiede una documentazione legale per verificare l'età del lavoratore al momento dell'assunzione?
Le struttura tiene copie della documentazione che attesta l'età?
I programmi di apprendistato / tirocinio sono conformi alle leggi locali?
Le condizioni di lavoro (per es. tipo di lavoro, mansioni, orario di lavoro) dei giovani lavoratori (al di sotto dei 18 anni) sono conformi alle leggi locali?
Vengono effettuati gli esami medici previsti dalla legge per i giovani lavoratori (al di sotto dei 18 anni) prima e durante l'occupazione?



Manuale per le fabbriche

Requisiti sociali ICS

La struttura mantiene la documentazione (per es. permessi, licenze, moduli per il consenso dei genitori e altri documenti) relativa all'impiego di apprendisti, tirocinanti e giovani lavoratori (al di sotto dei 18 anni) in conformità alle leggi locali?

Chapter 2: FORCED LABOUR

Is there objective evidence that facility does not retain any document (e.g. passport, work permit, birth certification, official ID card, driver's license) without written agreement and without the possibility to recover them?

Does the facility avoid withholding wages during the employment relationship?

Are workers free of any cost associated with worker recruitment and placement?

Are workers guaranteed freedom of movement during working hours?

Are workers guaranteed freedom of movement after working hours?

Are workers free from daily production quota requirements prior to leaving the facility?

Is overtime voluntary?

Are workers informed about and understand overtime obligations prior to employment and prior to working the overtime shift?

Are workers free to resign from their current employment in accordance with local law?

Is the facility free from any prisoner employment?

Are the prisoners employed in conditions respecting ILO conventions C29 and C105 on forced labor?

Capitolo 2: LAVORO FORZATO

Ci sono prove oggettive che la struttura non trattiene alcun documento (per es. passaporto, permesso di lavoro, certificato di nascita, carta d'identità ufficiale, patente) senza un consenso scritto e senza la possibilità di recuperarli?

La struttura evita di trattenere i salari durante il rapporto di lavoro?

I lavoratori sono esenti da qualunque costo associato alla selezione e collocamento dei lavoratori?

Viene garantita la libertà di movimento dei lavoratori durante l'orario di lavoro?

Viene garantita la libertà di movimento dei lavoratori dopo l'orario di lavoro?

I lavoratori sono esentati dai requisiti di quote di produzione giornaliera prima di lasciare la struttura?

Lo straordinario è su base volontaria?

I lavoratori sono informati e comprendono gli obblighi di lavoro straordinario prima dell'impiego e prima di effettuare il turno di straordinario?

I lavoratori sono liberi di dimettersi dal loro attuale lavoro in conformità alle leggi locali?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

La struttura è esente dall'impiego di detenuti?

I detenuti sono impiegati nel rispetto delle convenzioni ILO C29 e C105 sul lavoro forzato?

Chapter 3: DISCRIMINATION

Are workers free from discrimination in terms of hiring, compensation, access to training, promotion, termination, or retirement?

Does the facility maintain procedures to prohibit and prevent discriminatory practices?

Do workers receive equal pay for equal work according to their respective experience and seniority?

Are workers hired and maintained in employment regardless of pregnancy status?

Does the facility follow provisions on women's employment terms during pregnancy, maternity leave and return from maternity leave in accordance with local law?

Do workers have equal opportunities to work overtime in accordance with local law?

Capitolo 3: DISCRIMINAZIONE

I lavoratori sono esenti da discriminazione in termini di assunzione, retribuzione, accesso alla formazione, promozione, cessazione del rapporto o pensione?

La struttura dispone di procedure per vietare e prevenire le pratiche discriminatorie?

I lavoratori ricevono una pari retribuzione in base alla rispettiva esperienza e anzianità di servizio?

I lavoratori sono assunti e conservano il lavoro indipendentemente dallo stato di gravidanza?

La struttura segue le disposizioni previste per i termini di impiego durante la gravidanza, il congedo di maternità e il rientro dal congedo ai sensi delle leggi locali?

I lavoratori hanno pari opportunità di lavoro straordinario in conformità alle leggi locali?

Chapter 4: DISCIPLINARY PRACTICES, HARASSEMENT AND ABUSE

Are workers free from any form of harassment, mental, physical and/or verbal abuse, and corporal punishment?

Are disciplinary measures implemented by the facility legal and non-excessive?

Does the disciplinary procedure comply with local law?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

Does management staff receive training on implementing disciplinary procedures?
Does the facility keep records of implemented disciplinary actions?
Are facility's security practices non abusive?

Capitolo 4: PRATICHE DISCIPLINARI, MOLESTIE E ABUSI
I lavoratori sono esenti da qualsiasi forma di molestie, abusi mentali, fisici e/o verbali e punizioni corporali?
Le misure disciplinari attuate dalla struttura sono legali e non eccessive?
La procedura disciplinare è conforme alle leggi locali?
Il personale dirigente riceve una formazione per l'attuazione delle procedure disciplinari?
La struttura tiene traccia delle azioni disciplinari attuate?
Le pratiche di sicurezza della struttura sono non abusive?

Chapter 5: FREEDOM OF ASSOCIATION AND GRIEVANCE MECHANISMS
Are workers free to associate and collectively bargain?
Are workers free to form/join independent trade unions?
Where the ability to associate and collectively bargain are legally restricted, do workers have access to alternative means?
Are worker representatives elected without interference by the facility and as required by law?
Are there regular meetings between worker representatives and management as required by law?
Are the meetings' minutes recorded and communicated to the workers?
Are workers free from discrimination on the basis of trade union affiliation or non-affiliation in terms of hiring, compensation, access to training, promotion, termination, or retirement?
Does the facility have a procedure by which workers can freely and confidentially raise grievances to management?
Does the facility record and track reported grievances?
Does the facility communicate the grievance review progress to workers and individuals responsible for reviewing reported grievances?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

Capitolo 5: LIBERTÀ DI ASSOCIAZIONE E MECCANISMI DI RECLAMO
I lavoratori godono della libertà di associazione e di contrattazione collettiva?
I lavoratori sono liberi di costituire/aderire a sindacati indipendenti?
Laddove la capacità di associazione e di contrattazione collettiva è limitata per legge, i lavoratori hanno accesso a mezzi alternativi?
I rappresentanti dei lavoratori sono eletti senza interferenze da parte della struttura come previsto dalla legge?
Ci sono riunioni regolari tra i rappresentanti dei lavoratori e la direzione come previsto dalla legge?
I verbali delle riunioni sono registrati e comunicati ai lavoratori?
I lavoratori sono esenti da discriminazione sulla base dell'affiliazione o meno a un sindacato in termini di assunzione, retribuzione, accesso alla formazione, promozione, cessazione del rapporto o pensione?
La struttura dispone di una procedura in base alla quale i lavoratori possono presentare reclami alla direzione liberamente e in via riservata?
La struttura registra e segue i reclami segnalati?
La struttura comunica lo stato di avanzamento del reclamo ai lavoratori e singoli incaricati di esaminare i reclami segnalati?

Chapter 6: WORKING HOURS AND OVERTIME
Are workers working regular working hours (daily, weekly, monthly, yearly, other) in accordance with local law?
Are workers working regular hours in compliance with ILO standards?
Does the facility maintain time records (e.g. time cards)?
Are time records accurate?
Are overtime hours tracked separately?
Are workers working overtime hours (daily, weekly, monthly, yearly, other) in accordance with local law?
Are workers working overtime in compliance with ILO standards?
Does the facility have an overtime waiver?
Is facility's overtime waiver legal?
Does the facility maintain the overtime hours within the limits of the overtime waiver (if any)?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

Do workers receive rest breaks during the day in accordance with local law?
Do workers receive days off according to the local law?
Do workers receive at least 1 day off (24 consecutive hours) within 7 days period according to the ILO convention?
Please indicate the maximum number of consecutive days worked in the facility?
How many times has this situation occurred within the last 12 month-period?

Capitolo 6: ORARIO DI LAVORO E STRAORDINARI
I lavoratori effettuato un orario di lavoro regolare (quotidiano, settimanale, mensile, annuale, altro) in conformità alle leggi locali?
I lavoratori effettuano un orario di lavoro regolare in conformità agli standard ILO?
La struttura tiene la registrazione degli orari (es. cartellini)?
Le registrazioni degli orari sono accurate?
Le ore di straordinario sono gestite separatamente?
I lavoratori effettuano lo straordinario (quotidiano, settimanale, mensile, annuale, altro) in conformità alle leggi locali?
I lavoratori effettuano lo straordinario in conformità agli standard ILO?
La struttura dispone di un atto di rinuncia agli straordinari?
L'atto di rinuncia agli straordinari della struttura è legale?
La struttura mantiene le ore di straordinario entro i limiti dell'atto di rinuncia agli straordinari (se presente)?
I lavoratori dispongono di pause di riposo durante il giorno in conformità alle leggi locali?
I lavoratori hanno dei giorni liberi in conformità alle leggi locali?
I lavoratori ricevono almeno 1 giorno libero (24 ore consecutive) su 7 in base alla convenzione ILO?
Si prega di indicare il numero massimo di giorni consecutivi lavorati nella struttura?
Quante volte si è verificata questa situazione negli ultimi 12 mesi?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

Chapter 7: REMUNERATION AND BENEFITS
Is the legal minimum wage guaranteed to workers in accordance with local law?
Does the facility maintain payroll records?
Are payroll records maintained in accordance with local law?
Is the payment method in accordance with local law?
Is the time and frequency of payment in accordance with local law?
If the time and frequency of payment is not compliant, are workers paid within the next deadline for payment?
Are apprentices / trainees paid wages in accordance with local law?
Are new workers during probation period paid wages in accordance with local law?
Does the facility provide workers (for all workers including contractors) with an understandable wage slips that, at minimum, include regular and overtime hours worked, regular and overtime pay, and deductions in accordance with local law ?
Are workers paid for "down time" in accordance with local law?
Does the facility use piece rate workers?
Does the facility maintain production records if piece rate workers are present?
Is overtime paid?
Is overtime paid at a legal premium rate?
Is overtime paid for piece rate workers and for identified classification of workers or contractors?
Is overtime paid for piece rate workers and for identified classification of workers or contractors at a legal premium rate?
Do workers receive benefits (e.g. parental leave, annual leave) in accordance with local law?
Are workers covered by the legal social insurances?
Do workers benefit from the payments done by the facility for the legal social insurances (either through public or private system)?
Are public holidays paid in accordance with local law?
Is maternity leave paid in accordance with local law?
Do workers receive additional remuneration (e.g., bonuses, incentives, allowances) in accordance with local law?
Are deductions in compliance with local law?

Capitolo 7: RETRIBUZIONE E BENEFIT
Il salario minimo di legge è garantito ai lavoratori in conformità alle leggi locali?



Manuale per le fabbriche Requisiti sociali ICS

La struttura tiene le registrazioni dei libri paga?
Le registrazioni dei libri paga sono tenute in conformità alle leggi locali?
Il metodo di pagamento è conforme alle leggi locali?
La data e la frequenza di pagamento sono conformi alle leggi locali?
Se la data e la frequenza di pagamento non sono conformi, i lavoratori sono pagati entro la scadenza di pagamento successiva?
Gli apprendisti / tirocinanti ricevono un salario in conformità alle leggi locali?
I nuovi lavoratori ricevono un salario durante il periodo di prova in conformità alle leggi locali?
La struttura fornisce ai lavoratori (per tutti i lavoratori compresi gli appaltatori) uno statino comprensibile che comprende, come minimo, le ore di lavoro regolare e straordinario, la paga per il lavoro regolare e straordinario e le detrazioni in conformità alle leggi locali?
I lavoratori vengono pagati per i periodi di inattività in conformità alle leggi locali?
La struttura si avvale di lavoratori a cottimo?
La struttura registra la produzione in presenza di lavoratori a cottimo?
Lo straordinario viene pagato?
Lo straordinario viene pagato alla maggiorazione di legge?
Viene pagato lo straordinario per i lavoratori a cottimo e per la classificazione di lavoratori o appaltatori identificata?
Viene pagato lo straordinario per i lavoratori a cottimo e per la classificazione di lavoratori o appaltatori identificata alla maggiorazione di legge?
I lavoratori ricevono dei benefit (congedo parentale, ferie annuali, ecc.) in conformità alle leggi locali?
I lavoratori sono coperti da assicurazione sociale di legge?
I lavoratori beneficiano dei pagamenti effettuati dalla struttura per le assicurazioni sociali di legge (tramite un sistema pubblico o privato)?
Le feste nazionali sono pagate in conformità alle leggi locali?
Il congedo di maternità è pagato in conformità alle leggi locali?
I lavoratori ricevono ulteriore retribuzione (bonus, incentivi, gratifiche, ecc.) in conformità alle leggi locali?
Le detrazioni sono conformi alle leggi locali?

Chapter 8: HEALTH AND SAFETY

Does the facility have non-expired documentation of compliance with building safety requirements issued by local authority in accordance with local law?
Does the facility have non-expired fire safety documentation issued by the local fire authority in accordance with local law?
Does the facility operate in a building matching the authorized purpose?
Does the number of floors in the existing building match with the original number of floors on the building plan or certificate?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

Does the facility have documentation of safety inspections for the building and the machineries issued by any third-party (government and/or private third-party) in accordance with local law?
Does the facility have documentation of safety inspections for the mobile equipment issued by any third-party (government and/or private third-party) according to local law?
Does the facility conduct a risk assessment at least once per year to identify health and safety risks that include fire safety?
Does the facility record and track preventive or corrective action in response to risk assessments?
Does the facility have a Health and Safety Committee that addresses safety of machinery/ equipment; personal protective equipment (PPE); hazardous, flammable and combustible materials; and fire safety?
Is the health and safety committee comprised of management and worker representatives?
Does the Health and Safety Committee meet periodically?
Are Health and Safety Committee meetings documented?
Does the facility conduct internal inspections/ audits for health and safety?
Does the facility conduct health and safety training for new workers?
Does the facility conduct health and safety training for existing workers?
Are health and safety trainings documented?
Does health and safety training include, at minimum: general workplace safety, fire safety, evacuation procedures, handling of machinery and equipment, handling of hazardous, flammable and combustible materials (where applicable), use of PPE and accident prevention?
Does the facility have trained fire team?
Is emergency response personnel trained, at minimum, on: notification of workers in event of fire or emergency, reporting fire or emergency to local authority, use of fire extinguishers, evacuation procedures, and first aid?
Does the facility conduct fire drills on a regular basis (if not defined by law, at least once per year) for all floors and shifts?
Are fire drills documented with, at minimum: date, announced/ unannounced, number of participants, and time it took to evacuate?
Does the facility document occurrence and cause of workplace accidents?
Does the facility report workplace accidents to local authorities?
Does the facility post emergency contact information on every floor?
Is there an evacuation plot plan posted on every floor of the facility?
Is the evacuation plot plan in a language understood by workers?
Can fire department vehicles and fire fighters access the facility?
Are there at least two emergency exits on every floor of the facility?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

If there are less than two emergency exits on every floor, does the number of emergency exits comply with local requirements?
Are emergency exits located on each side of the working area?
If the facility is located above the ground floor or occupies multiple floors, are there at least two sets of stairs to use as emergency exit paths ?
Are emergency exit paths designated with visible path markings ?
Are emergency exit paths accessible and unobstructed?
If the emergency exit paths are inaccessible and/or obstructed, is the blockage temporary?
Are emergency exits designated with visible signs?
Are emergency exits unobstructed and unlocked?
Do emergency exit doors comply with local requirements?
When the emergency exit doors do not comply with legal requirements, has the facility implemented measures to ensure workers' security and ability to exit the production site in case of emergency?
Are emergency exit windows in compliance with local law?
Do emergency exit stairs have handrails or guards and are in compliance with local law?
Are emergency exit paths, exits and stairs lit?
Is emergency lighting and all emergency equipment connected to a secondary power source?
Do emergency paths lead towards emergency exits and therefore away from the building?
Is the assembly point or public way unobstructed and located away from the facility?
Is there a fire alarm present at the facility?
If there is a manual fire alarm present at the facility, is it designated or clearly visible?
If there is a manual fire alarm, is it unobstructed?
If there is no fire alarm, has the facility implemented other types of alerts according to local law?
If there is a fire alarm, is it audible and different from lunch/ break bell?
Does the facility have notification lighting in areas where noise levels are above ambient?
Are there fire extinguishers on every floor of the facility?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

Are fire extinguishers present along emergency exit path?
Are fire extinguishers designated, clearly visible and accessible?
Do fire extinguishers comply with legal requirements?
Are fire extinguishers inspected by facility personnel according to local law?
Are fire extinguishers inspected by specialized companies on a regular basis (if not defined by law, at least once per year)?
Are there smoke or fire detectors in the facility according to local law?
If there are smoke detectors or fire detectors present at the facility, does the facility conduct their inspections every month and legally required inspections?
Are there fully functional fire hydrants or sprinklers in the facility according to local law?
If there is a fire hydrant or sprinkler system in place at the facility, is it inspected, tested and maintained every three months and according to legally required inspections (confirming they are in good working order)?
Can facility management point to a water source, be it private or municipal, that supplies water for fire hydrant, hose pipe or sprinkler system?
Are electrical panels, wires and outlets protected?
Are electrical panels labeled?
Are electrical panels, wires and outlets inspected regularly by certified staff (if not defined by law, at least once per year)?
In case of the presence of a generator in the facility or its vicinity, is it in a confined area away from working areas in accordance with the local law?
Are production equipment and machinery safe to use?
Do all production machinery have an emergency switch off button and easily accessible?
Are materials labeled as hazardous, flammable or combustible stored away from sources of ignition?
Are materials labeled as hazardous, flammable or combustible stored in separated dedicated storage room(s) away from production area?
Does the facility maintain a Material Safety Data Sheet (MSDS) in a language understood by workers, available and accessible to all workers close to the areas where chemicals are used and stored?
Are workers working with materials labeled hazardous, flammable or combustible familiar with the Material Safety Data Sheet (MSDS) at the facility?
Are all the chemical containers labeled with the name in local language and the corresponding hazard symbol (for hazardous chemicals)?
Does the factory maintain a reliable and complete chemical inventory with the following basic information: area of use, chemical name, CAS Numbers of the chemical components, chemical



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

supplier, MSDS availability and quantities stored?
Does the facility maintain an inventory of the waste types and quantities generated on-site?
Does the facility separate hazardous wastes from non-hazardous waste streams?
According to the local regulation for waste (including sludge) handling, storage, treatment or disposal, is a waste management procedure in place for waste collection and temporary storage?
Does the facility make sure that the workers who handle wastes are aware and are trained to the requirements on waste management (segregation, storage, labeling and disposal)?
In case of hazardous, flammable or combustible materials use, is the eye wash station accessible and unobstructed?
Is there an eye wash station located within 6 meters of the chemical storage area and connected to a water source?
Where necessary, do workers have access to personal protective equipment (PPE) free of charge?
Is use of personal protective equipment (PPE) required and enforced by facility management?
Do workers have access to gender-specific, clean and private toilet facilities?
Are all washing and toilet areas equipped with soap?
Do toilet facilities have washing installations with running water?
Do workers have access to potable water?
If the facility provides a food preparation, eating area or canteen for workers, is the area clean?
Is there a valid first aid kit present in every working area?
Does the facility provide a care room for workers?
Does the facility have a signed agreement with an emergency unit in the vicinity of the facility in case of a serious accident?
Does the facility have sufficient trained workers to administer medical care?
If legally required, does the facility provide a child care room for workers?

Capitolo 8: SALUTE E SICUREZZA

La struttura dispone di documentazione in corso di validità per la conformità con i requisiti di sicurezza degli edifici rilasciata dalle autorità locali in conformità alle leggi locali?

La struttura dispone di documentazione in corso di validità sulla sicurezza antincendio rilasciata dalle autorità locali in conformità alle leggi locali?



Manuale per le fabbriche

Requisiti sociali ICS

La struttura opera in un edificio che corrisponde allo scopo autorizzato?
Il numero di piani nell'edificio esistente corrisponde al numero originale di piani riportato nella planimetria o certificato edilizio?
La struttura dispone della documentazione delle ispezioni sulla sicurezza di edificio e macchinari rilasciata da terzi (ente pubblico e/o privato) in conformità alle leggi locali?
La struttura dispone della documentazione delle ispezioni sulla sicurezza delle attrezzature mobili rilasciata da terzi (ente pubblico e/o privato) in conformità alle leggi locali?
La struttura effettua una valutazione dei rischi almeno una volta l'anno per individuare i rischi per la salute e la sicurezza compresa la sicurezza antincendio?
La struttura registra e tiene traccia dell'azione preventiva o correttiva in risposta alle valutazioni dei rischi?
La struttura dispone di un Comitato per la Salute e la Sicurezza che si occupa della sicurezza di macchinari/attrezzature; dispositivi di protezione individuale (DPI); materiali pericolosi, infiammabili e combustibili; e della sicurezza antincendio?
Il Comitato per la Salute e la Sicurezza comprende rappresentanti dei dirigenti e dei lavoratori?
Il Comitato per la Salute e la Sicurezza si riunisce periodicamente?
Le riunioni del Comitato per la Salute e la Sicurezza sono documentate?
La struttura svolge ispezioni/audit interni in materia di salute e sicurezza?
La struttura effettua la formazione in materia di salute e sicurezza per i nuovi lavoratori?
La struttura effettua la formazione in materia di salute e sicurezza per i lavoratori esistenti?
Le formazioni sulla salute e la sicurezza sono documentate?
La formazione sulla salute e la sicurezza comprende, come minimo: la sicurezza del posto di lavoro in generale, la sicurezza antincendio, le procedure di evacuazione, la gestione di macchinari e attrezzature, la gestione dei materiali pericolosi, infiammabili e combustibili (ove presenti), l'uso di DPI e la prevenzione degli incidenti?
La struttura dispone di squadre antincendio addestrate?
Il personale addetto a rispondere alle emergenze è addestrato, come minimo, in materia di: avviso ai lavoratori in caso di incendio o emergenza, segnalazione di incendio o emergenza alle autorità locali, utilizzo degli estintori, procedure di evacuazione e pronto soccorso?
La struttura effettua esercitazioni antincendio su base regolare (se non definita per legge, almeno una volta l'anno) per tutti i piani e i turni?
Le esercitazioni antincendio sono documentate con, come minimo: data, numero di partecipanti annunciato/non annunciato e tempo occorrente per l'evacuazione?
La struttura documenta la frequenza e la causa degli incidenti sul posto di lavoro?
La struttura riferisce gli incidenti sul posto di lavoro alle autorità locali?
La struttura pubblica le informazioni della persona da contattare in caso di emergenza su ogni piano?
C'è una pianta del piano di evacuazione su ogni piano della struttura?



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

La pianta del piano di evacuazione è in una lingua compresa dai lavoratori?
I veicoli e il personale dei vigili del fuoco possono accedere alla struttura?
Ci sono almeno due uscite di emergenza su ogni piano della struttura?
Se ci sono meno di due uscite di emergenza su ogni piano, il numero delle uscite di emergenza è conforme ai requisiti locali?
Le uscite di emergenza si trovano su ogni lato dell'area di lavoro?
Se la struttura si trova al di sopra del piano terra o occupa più piani, ci sono almeno due rampe di scale da utilizzare come percorso dell'uscita di emergenza?
I percorsi delle uscite di emergenza sono contrassegnati in maniera visibile?
I percorsi delle uscite di emergenza sono accessibile e privi di ostruzioni?
Se i percorsi delle uscite di emergenza sono inaccessibili e/o ostruiti, il blocco è temporaneo?
Le uscite di emergenza sono contrassegnate con segni visibili?
Le uscite di emergenza sono prive di ostruzioni e di blocchi?
Le porte delle uscite di emergenza sono conformi ai requisiti locali?
Laddove le porte delle uscite di emergenza non sono conformi ai requisiti di legge, la struttura ha attuato delle misure per garantire la sicurezza dei lavoratori e la capacità di uscire dal sito di produzione in caso di emergenza?
Le finestre delle uscite di emergenza sono conformi alle leggi locali?
Le scale delle uscite di emergenza sono provviste di corrimano o balaustre e sono conformi alle leggi locali?
I percorsi delle uscite di emergenza, le uscite e le scale sono illuminati?
L'illuminazione di emergenza e tutte le attrezzature di emergenza sono collegate a una fonte di elettricità secondaria?
I percorsi di emergenza conducono a uscite di emergenza e quindi lontano dall'edificio?
Il punto di raccolta o via pubblica sono privi di ostruzioni e situati lontano dalla struttura?
C'è un allarme antincendio nella struttura?
Se c'è un allarme antincendio manuale nella struttura, è indicato o chiaramente visibile?
Se c'è un allarme antincendio manuale, è privo di ostruzioni?



Manuale per le fabbriche

Requisiti sociali ICS

Se non c'è un allarme antincendio, la struttura ha attuato altri tipi di allarme in conformità alle leggi locali?
Se c'è un allarme antincendio, è udibile e diverso dalla campanella del pranzo/pausa?
La struttura dispone di illuminazione di segnalazione nelle aree in cui i livelli di rumore sono al di sopra di quello ambientale?
Ci sono estintori su ogni piano della struttura?
Ci sono estintori lungo il percorso dell'uscita di emergenza?
Gli estintori sono indicati, chiaramente visibili e accessibili?
Gli estintori sono a norma?
Gli estintori vengono ispezionati dal personale della struttura in conformità alle leggi locali?
Gli estintori sono ispezionati da società specializzate regolarmente (se non definito dalle legge, al meno una volta l'anno)?
Ci sono rilevatori di fumo o incendio nella struttura in conformità alle leggi locali?
Se sono presenti rilevatori di fumo o incendio nella struttura, questa provvede alla loro ispezione tutti i mesi ed effettua le ispezioni previste dalla legge?
Ci sono idranti antincendio o sprinklers pienamente funzionanti nella struttura in conformità alle leggi locali?
Se è presente un idrante antincendio o sistema di sprinkler nella struttura, questo viene ispezionato, testato ed sottoposto a manutenzione ogni tre mesi e in base alle ispezioni previste dalla legge (per confermare che sono in buono stato di funzionamento)?
La direzione della struttura può collegarsi a una fonte d'acqua, privata o comunale, che fornisce acqua per l'idrante antincendio, la manichetta o il sistema di sprinkler?
Quadri, cavi e prese elettriche sono protetti?
I quadri elettrici sono etichettati?
I quadri, cavi e prese elettriche vengono ispezionati regolarmente da personale certificato (se non definito dalla legge, una volta l'anno)?
In caso di presenza di un generatore nella struttura o nelle sue vicinanze, questo si trova in un'area confinata lontano dalle aree di lavoro in conformità alle leggi locali?
E sicuro utilizzare le attrezzature e i macchinari di produzione?
Tutti i macchinari di produzione sono dotati di un interruttore di spegnimento facilmente accessibile?
I materiali etichettati come pericolosi, infiammabili o combustibili sono conservati lontano da fonti di accensione?
I materiali etichettati come pericolosi, infiammabili o combustibili sono conservati in stanze separate e dedicate lontano dall'area di produzione?
La struttura tiene una Scheda di dati di sicurezza in una lingua compresa dai lavoratori, disponibile e accessibile a tutti i lavoratori accanto alle aree in cui le sostanze chimiche vengono utilizzate e



Manuale per le fabbriche Requisiti sociali ICS

conservate?
I lavoratori che operano con materiali etichettati come pericolosi, infiammabili o combustibili conoscono la Scheda di dati di sicurezza presente nella struttura?
I contenitori di sostanze chimiche sono tutti etichettati con il nome in lingua locale e il corrispondente simbolo di pericolo (per le sostanze chimiche pericolose)?
La fabbrica tiene un inventario affidabile e completo delle sostanze chimiche con le seguenti informazioni di base: area di utilizzo, nome della sostanza chimica, numeri CAS dei componenti chimici, fornitore delle sostanze chimiche, disponibilità della Scheda di dati di sicurezza e quantità conservate?
La struttura tiene un inventario dei tipi e quantità di rifiuti generati nel sito?
La struttura separa i rifiuti pericolosi dai flussi di rifiuti non pericolosi?
In base alla normativa locale sui rifiuti (compresi i liquami) in materia di gestione, conservazione, trattamento o smaltimento, la struttura dispone di una procedura di gestione dei rifiuti per la raccolta e conservazione temporanea dei rifiuti ?
La struttura si assicura che i lavoratori che gestiscono i rifiuti siano consapevoli e siano addestrati in merito ai requisiti per la gestione dei rifiuti (separazione, conservazione, etichettatura e smaltimento)?
In caso di utilizzo di materiali pericolosi, infiammabili o combustibili, la stazione lavaocchi è accessibile e priva di ostruzioni?
C'è una stazione lavaocchi posizionata entro 6 metri dall'aera di conservazione delle sostanze chimiche e collegata a una fonte d'acqua?
Se necessario, i lavoratori hanno accesso gratuitamente a Dispositivi di protezione individuale (DPI)?
L'uso di Dispositivi di protezione individuale (DPI) è richiesto e fatto rispettare dalla direzione della struttura?
I lavoratori hanno accesso a strutture igieniche divise per sesso, pulite e private?
Tutte le aree di lavaggio e le strutture igieniche sono dotate di sapone?
Le strutture igieniche sono dotate di impianti di lavaggio con acqua corrente?
I lavoratori hanno accesso all'acqua potabile?
Se la struttura prevede un'area per preparare il cibo o mangiare o una mensa per i lavoratori, l'area è pulita?
È presente un kit di pronto soccorso in ogni area di lavoro?
La struttura prevede un'infermeria per i lavoratori?
La struttura dispone di un accordo firmato con un'unità di emergenza nelle vicinanze in caso di grave incidente?
La struttura dispone di un numero sufficiente di lavoratori addestrati a somministrare cure mediche?



Manuale per le fabbriche Requisiti sociali ICS

Se richiesto per legge, la struttura fornisce un asilo nido per i lavoratori?

Dormitories
What are the general conditions of the dormitory?
Are rooms/ sleeping areas separated by gender?
Do workers have access to gender-specific clean and private toilet facilities at the dormitory?
Do workers have access to gender-specific private shower facilities at the dormitory?
Do workers have access to potable water at the dormitory?
Are workers free to enter and leave the dormitories at any time?
Does the facility conduct fire drills on a regular basis (if not defined by law, at least once per year) for all floors of the dormitory?
Are fire drills documented with, at minimum: date, announced/ unannounced, number of participants, and time it took to evacuate?
Is the dormitory located outside the production building / warehouse?
Is the dormitory not located next to hazardous material storage or production building where hazardous work is performed?
Is there an evacuation plot plan posted on every floor of the dormitory?
Are there at least two emergency exits on every floor of the facility?
If there are less than two emergency exits on every floor, does the number of emergency exits comply with local requirements?
Are emergency exits located on each side of the dormitory?
Are emergency exit paths accessible and unobstructed?
If the emergency exit paths are inaccessible and/or obstructed, is the blockage temporary?
Are emergency exits designated with visible signs?
Are emergency exits unobstructed and unlocked?
Do emergency exit doors comply with local requirements?
When the emergency exit doors do not comply with legal requirements, has the facility implemented measures to ensure workers' security and ability to exit the production site in case of emergency?
Are emergency exit windows in compliance with local law?
Do emergency exit stairs have handrails or guards?
Are emergency exit paths, exits and stairs lit?
Do emergency paths lead towards emergency exits and therefore away from the building?
Is the assembly point or public way unobstructed and located away from the facility?
Is there a fire alarm present at the dormitory?



Manuale per le fabbriche Requisiti sociali ICS

If there is a manual fire alarm present at the dormitory, is it designated or clearly visible near exits, unobstructed and audible?
Are there fire extinguishers on every floor of the dormitory?
Are fire extinguishers present along emergency exit path?
Are fire extinguishers accessible?
Are fire extinguishers inspected by facility personnel according to local law?
Are fire extinguishers inspected by specialized companies on a regular basis (if not defined by law, at least once per year)?
Is there a first aid kit available at the dormitory?

Dormitori
Quali sono le condizioni generali del dormitorio?
Le stanze / aree per dormire sono separate per sesso?
I lavoratori hanno accesso a strutture igieniche private divise per sesso e pulite nel dormitorio?
I lavoratori hanno accesso a docce divise per sesso nel dormitorio?
I lavoratori hanno accesso all'acqua potabile nel dormitorio?
I lavoratori sono liberi di entrare e uscire dai dormitori in qualsiasi momento?
Le esercitazioni antincendio sono svolte regolarmente (se non definito dalla legge, al meno una volta l'anno) per tutti i piani del dormitorio?
Le esercitazioni antincendio sono documentate con, come minimo: data, numero di partecipanti annunciato/non annunciato e tempo occorrente per l'evacuazione?
Il dormitorio si trova fuori dell'edificio di produzione / magazzino?
Il dormitorio non è posizionato accanto all'edificio di conservazione del materiale pericoloso o dell'edificio di produzione in cui viene effettuato un lavoro pericoloso?
C'è una pianta del piano di evacuazione affissa su ogni piano del dormitorio?
Ci sono almeno due uscite di emergenza su ogni piano della struttura?
Se vi sono meno di due uscite di emergenza su ogni piano, il numero delle uscite di emergenza è conforme ai requisiti locali?
Le uscite di emergenza si trovano su ogni lato del dormitorio?
I percorsi dell'uscita di emergenza sono accessibili e privi di ostruzioni?
Se i percorsi dell'uscita di emergenza sono inaccessibili e/o ostruiti, il blocco è temporaneo?
Le uscite di emergenza sono indicate con cartelli visibili?
Le uscite di emergenza sono libere da ostruzioni e chiusure?
Le porte dell'uscita di emergenza sono conformi ai requisiti locali?
Laddove le porte dell'uscita di emergenza non sono conformi ai requisiti di legge, la struttura ha attuato delle misure per garantire la sicurezza dei lavoratori e la capacità di uscire dal sito di



Manuale per le fabbriche
Requisiti sociali ICS

produzione in caso di emergenza?
Le finestre dell'uscita di emergenza sono conformi alle leggi locali?
Le scale dell'uscita di emergenza sono provviste di corrimano o balaustre?
I percorsi di uscita, le uscite e le scale di emergenza sono illuminati?
I percorsi di emergenza conducono verso le uscite di emergenza e quindi lontano dell'edificio?
Il punto di raccolta o via pubblica è privo di ostruzioni e lontano dalla struttura?
C'è un allarme antincendio nel dormitorio?
Se c'è un allarme antincendio manuale nel dormitorio, è indicato o chiaramente visibile vicino alle uscite, privo di ostruzioni e udibile?
Ci sono degli estintori su ogni piano del dormitorio?
Gli estintori si trovano lungo il percorso dell'uscita di emergenza?
Gli estintori sono accessibili?
Gli estintori vengono ispezionati dal personale della struttura in conformità alle leggi locali?
Gli estintori vengono ispezionati regolarmente da società specializzate (se non definito dalla legge, al meno una volta l'anno)?
C'è una cassetta di pronto soccorso nel dormitorio?



14, rue de Bassano - 75016 Parigi FRANCIA

Tel.: 01 40 76 17 21 / 22

<http://www.ics-asso.org>